



---

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил  
в области транспортных средств**

175-я сессия

Женева, 19–22 июня 2018 года

Пункт 4.6.9 предварительной повестки дня

Соглашение 1958 года:

**Рассмотрение проектов поправок  
к существующим правилам ООН,  
представленных GRSP****Предложение по поправкам серии 09  
к Правилам № 14 ООН (крепления ремней  
безопасности)****Представлено Рабочей группой по пассивной безопасности\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP) на ее шестьдесят второй сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/62, пункт 13). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2017/23 без поправок. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1 для рассмотрения на их сессиях в июне 2018 года.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2018–2019 годы (ECE/TRANS/274, пункт 123, и ECE/TRANS/2018/21/Add.1, направление работы 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



## Поправки серии 09 к Правилам № 14 ООН (крепления ремней безопасности)

Пункт 5.4.2.5 изменить следующим образом:

«5.4.2.5 Расстояние между двумя вертикальными плоскостями, параллельными среднему продольному сечению транспортного средства, каждая из которых проходит через одну из двух нижних точек эффективного крепления  $L_1$  и  $L_2$  одного и того же ремня безопасности, должно составлять не меньше 350 мм. В случае сидений, обращенных вбок, расстояние между двумя вертикальными плоскостями, параллельными среднему продольному сечению сиденья, каждая из которых проходит через одну из двух нижних точек эффективного крепления  $L_1$  и  $L_2$  одного и того же ремня безопасности, должно быть не меньше 350 мм. При наличии только одного центрального места в заднем ряду сидений транспортных средств категорий  $M_1$  и  $N_1$  вышеупомянутое расстояние должно составлять не менее 240 мм для этого центрального места при условии, что центральное заднее сиденье нельзя поменять с каким-либо из других сидений транспортного средства. Среднее продольное сечение сиденья должно проходить между точками  $L_1$  и  $L_2$  на расстоянии не менее 120 мм от этих точек».

Пункт 9 изменить следующим образом:

### «9. Соответствие производства

Процедуры проверки соответствия производства должны соответствовать процедурам, изложенным в приложении 1 к Соглашению (E/ECE/TRANS/505/Rev.3), с учетом следующих требований:

...».

Включить новые пункты 14.23–14.29 следующего содержания:

- «14.23 Начиная с официальной даты вступления в силу поправок серии 09 ни одна из Договаривающихся сторон, применяющих настоящие Правила ООН, не отказывается в предоставлении или не отказывается в признании официальных утверждений типа ООН на основании настоящих Правил ООН с поправками серии 09.
- 14.24 Начиная с 1 сентября 2019 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, не обязаны признавать официальные утверждения типа ООН в соответствии с поправками предшествующих серий, выданные впервые после 1 сентября 2019 года.
- 14.25 До 1 сентября 2025 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, признают официальные утверждения типа ООН в соответствии с поправками предшествующих серий, выданные впервые до 1 сентября 2019 года.
- 14.26 Начиная с 1 сентября 2025 года Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, не обязаны признавать официальные утверждения типа, предоставленные на основании предыдущих серий поправок к настоящим Правилам.
- 14.27 Независимо от переходных положений, изложенных выше, Договаривающиеся стороны, которые начинают применять настоящие Правила ООН после даты вступления в силу самой последней серии поправок, не обязаны признавать официальные утверждения типа ООН, которые были предоставлены на основании какой-либо предыдущей серии поправок к настоящим Правилам ООН/обязаны признавать только

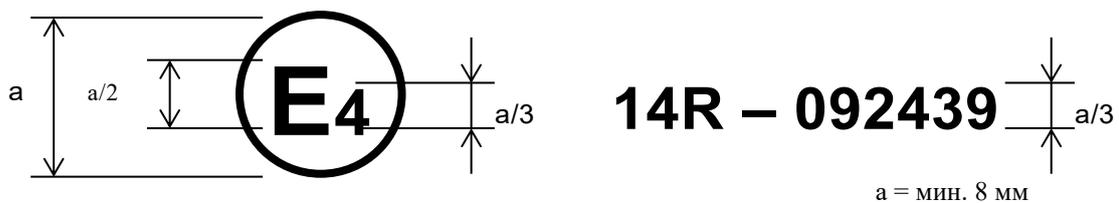
официальные утверждения типа ООН, предоставленные в соответствии с поправками серии 09.

- 14.28 Независимо от пункта 14.26 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, продолжают признавать официальные утверждения типа ООН, предоставленные на основании предыдущих серий поправок к настоящим Правилам ООН, для транспортных средств/систем транспортных средств, которые не затронуты изменениями, внесенными на основании поправок серии 09.
- 14.29 Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила ООН, не отказывают в предоставлении или распространении официальных утверждений типа ООН на основании какой-либо предыдущей серии поправок к настоящим Правилам ООН».

Приложение 2 изменить следующим образом:

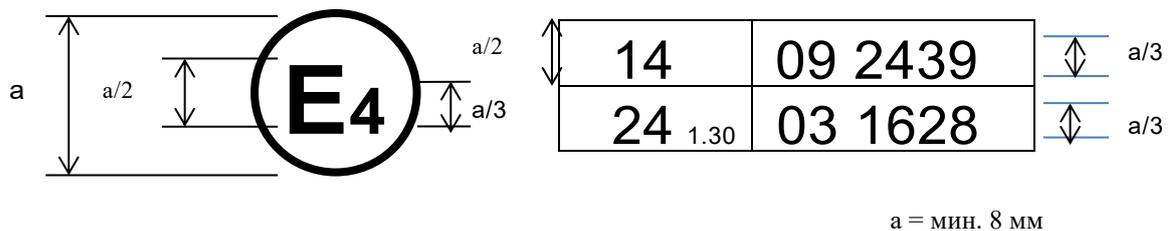
### «Схемы знака официального утверждения

Образец А  
(см. пункт 4.4 настоящих Правил)



Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что данный тип транспортного средства официально утвержден в Нидерландах (E4) в отношении приспособлений для крепления ремней безопасности на основании Правил № 14 под номером 092439. Две первые цифры номера официального утверждения указывают, что к моменту официального утверждения в Правилах № 14 уже были включены поправки серии 09.

Образец В  
(см. пункт 4.5 настоящих Правил)



Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что данный тип транспортного средства официально утвержден в Нидерландах (E4) на основании правил № 14 и 24 ООН\*. (Для Правил № 24 значение 1,30 м<sup>-1</sup> представляет собой скорректированную величину коэффициента поглощения.) Номера официального утверждения указывают, что к моменту предоставления официального утверждения в Правилах № 14 уже были включены поправки серии 09, а в Правилах № 24 – поправки серии 03.

\* Второй номер приведен только в качестве примера».